

**SVEN AUDIO**

**SVEN AUDIO**

**Інструкція користувача**

**2103**

[www.sven.ua](http://www.sven.ua)

**Пасивна акустична система**

[www.sven.ua](http://www.sven.ua)

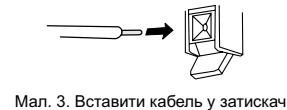
### ДОДАТОК. Вибір акустичного кабелю

Під акустичним кабелем мають на увазі кабель, що з'єднує підсилювач з пасивною акустичною системою. Для мінімізації спотворень, що вносяться кабелем у вихідний сигнал підсилювача, провідники кабелю повинні бути виготовлені з високочистої безкисневої міді. Кабель складається з двох ізольованих багатожильних провідників, що скріплюють між собою у вигляді «локшини». Для швидкого визначення полярності ізоляція повинна бути різного кольору або відтінку. Кабель не можна сильно згинати і деформувати. Якщо кабель не входить в отвір клем, допускається його приєднання через С-подібні клемні наконечники або вилки-«банани».

В Інструкції користувача акустичних систем запропоновано рекомендовані перетини провідника при певній довжині кабелю. Перетин наводиться в одиницях AWG. У таблиці дано переведення калібру кабелю з одиниць AWG в перетин кабелю, виражений у квадратних міліметрах. Якщо необхідна велика довжина кабелю, Ви повинні пропорційно збільшенню довжини змінити перетин кабелю, керуючись наведеною таблицею.

Для підключення кабелю до затискачів системи (див. мал. 2, 3, 4) необхідно провести обробку кінців кабелю, як показано на мал. 1.

Номер (калібр) AWG	Діаметр, мм	Перетин, мм <sup>2</sup>	Опір погонного метра кабелю, Ом/м
6	4,11	13,3	0,00130
7	3,66	10,5	0,00163
8	3,26	8,36	0,00206
9	2,91	6,63	0,00260
10	2,59	5,26	0,00328
11	2,30	4,17	0,00413
12	2,05	3,31	0,00521
13	1,83	2,62	0,00657
14	1,63	2,08	0,00829
15	1,45	1,65	0,0104
16	1,29	1,31	0,0132
17	1,15	1,04	0,0166
18	1,02	0,823	0,0210
19	0,912	0,653	0,0264
20	0,812	0,518	0,0333
21	0,723	0,410	0,0420
22	0,644	0,326	0,0530



### Зміст

Шановний покупець! .....	2
Авторське право .....	2
Попередження про обмеження відповідальності .....	2
1. Заходи безпеки і попередження .....	3
2. Комплектація .....	4
3. Особливості АС .....	4
4. Зовнішній вигляд АС .....	4
5. Підключення АС до підсилювача .....	5
6. Технічні характеристики .....	6
7. Усунення несправностей .....	7

### Шановний покупець!

З моменту свого заснування в 1991 році компанія SVEN розробляє і випускає високоякісне акустичне устаткування. Накопичені за цей час унікальні знання і позитивний досвід дають змогу нам насичати ринок продукцією, що відповідає всестороннім запитам споживачів. Фахівцями компанії на основі ретельного аналізу і попереднього досвіду розроблена нова професійна серія активної і пасивної акустики, устаткування для обробки звуку, підсилювачів і мікрофонів торгової марки SVEN AUDIO, що максимально ефективно заповнює будь-яке приміщення або майданчик потужним і чистим звуком.

Останнім часом TM SVEN AUDIO представила на ринок новинки професійної серії: сабвуфери і підсилювачі потужності, мікшерні пульти з підсилювачем, активні і пасивні акустичні системи, устаткування для обробки звуку (графічні еквайзери, активні кросовери, компресори і контролери вмикання/вимикання живлення мережі), бездротові мікрофони і багато іншого.

Широкий асортимент продукції, строга політика якості і зважені ціни дали змогу компанії SVEN посісти помітне місце на східноєвропейському ринку професійної аудіотехніки — незмінно зростаюча кількість власників апаратури з марками SVEN і SVEN AUDIO яскраве тому підтвердження.

Сподіваємося, що Ви отримаєте задоволення при експлуатації нашої продукції!

**ПЕРЕД ВСТАНОВЛЕННЯМ І ПІДКЛЮЧЕННЯМ КОМПЛЕКТУ АКУСТИКИ  
ОБОВ'ЯЗКОВО УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ЦІЮ ІНСТРУКЦІЮ!**

### Авторське право

© 2002, Sven Corporation. Ця інструкція та інформація, що міститься в ній, захищені авторським правом.

Всі права застережені.

Всі торгові марки є власністю їх законних власників.

### Попередження про обмеження відповідальності

Не зважаючи на докладені зусилля зробити інструкцію точнішою, в тексті можливі деякі невідповідності. Інформація даної інструкції надана на умовах «як є». Автор і видавець не несуть жодних зобов'язань перед особою або організацією за збитки або пошкодження, викликані інформацією, що міститься в даній інструкції. Виробник акустичних систем не несе відповідальності за зроблені при цьому технічні або редакційні помилки, а також за пошкодження, що походять від неналежного використання устаткування. Необхідні зміни до даної інструкції включатимуться в наступні видання.

## 7. Усунення несправностей

Проблема	Спосіб усунення
Немає звуку	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте правильність підключення мережевого кабеля живлення.</li> <li>• Перевірте підключення АС до джерела сигналу. Можливі обрив або коротке замикання.</li> <li>• Перевірте джерело сигналу.</li> </ul>
Спотворення звуку	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте АС на пошкодження.</li> <li>• Перевірте правильність підключення кабелю.</li> </ul>
Звук виходить тільки з одного каналу	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ненадійно приєднано колонки.</li> <li>• Перевірте з'єднувальний кабель. Можливі обрив або коротке замикання кабелю.</li> </ul>

## 6. Технічні характеристики

Параметр	Значення
Кількість смуг відтворення звуку	3
Номінальна вихідна потужність, Вт	130
Пікова потужність, Вт	260
Частотний діапазон, Гц	48 ~ 20 000
Чутливість, дБ	97 ± 3
Максимальний звуковий тиск, дБ	110
Опір, Ом	8
Діаметр ВЧ/СЧ-динаміків, дюймів	1,5" + 3"
Діаметр НЧ-динаміків, дюймів	10"
Розміри [Ш x В x Г], мм	500 x 300 x 320
Вага, кг	13,5

**Примітка.** Характеристики з таблиці є довідковими і не можуть бути підставою для претензій. Ми постійно поліпшуємо якість нашої продукції, тому технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього попередження.

## 1. Заходи безпеки і попередження

Пасивна акустична система (далі — АС) **2103** виготовлена з високоякісних матеріалів з використанням новітніх технологій. При правильній експлуатації АС прослужить Вам тривалий час без спеціального обслуговування.

При експлуатації дотримуйтеся, будь ласка, таких заходів безпеки:

1. Щоб уникнути ураження електричним струмом, не розбирайте АС і підсилювач і не ремонтуйте їх самостійно. Обслуговування і ремонт повинні здійснювати лише кваліфіковані фахівці сервісного центру.

Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті [www.sven.ua](http://www.sven.ua)

2. Вимикайте підсилювач з мережі перед будь-яким перепідключеннями АС і в тому разі, якщо тривалий час не будете використовувати підключену АС.

3. Відключаючи підсилювач від мережі, виймайте кабель живлення з розетки тільки за вилку.

4. Не допускайте замикання дротів (у тому числі й «заземлених») колонок між собою, на корпус підсилювача і на землю, оскільки це призводить до поломки вихідних каскадів підсилювача.

5. Оберігайте АС від підвищеної вологості, пилу, сильних магнітних полів, вібрації, дії високих температур, прямих сонячних променів, їдких рідин і газів.

6. Не чіпайте динаміки, це може призвести до їх пошкодження.

7. Вказівки щодо догляду: для очищення корпусу використовуйте чисту м'яку тканину. Для видалення плям, що важко виводяться, змочіть тканину в слабкому розчині миючого засобу, віджміть і протріть. Потім чистою, сухою тканиною витріть досуха. Не використовуйте для очищення такі розчинники, як бензин або спирт, оскільки вони можуть пошкодити поверхню колонок.

8. Не кидайте пристрій, щоб не пошкодити динаміки.



Оберігайте від сильних магнітних полів



Оберігайте від дії прямих сонячних променів



Оберігайте від дії підвищеної температури і вологості



Не чіпайте динаміки



Оберігайте від дії їдких рідин і газів

## 2. Комплектація

Акуратно розпакуйте комплект акустики. Простежте за тим, щоб усередині коробки нічого не залишилося. Перевірте пристрій на предмет наявності пошкоджень. Якщо які-небудь компоненти пошкоджені або функціонують неправильно, відразу ж зверніться до продавця, в якого Ви придбали комплект акустики. Рекомендуємо зберегти коробку і весь пакувальний матеріал для можливого подальшого транспортування АС.

### Склад комплекту

1. Акустична система .....	пара
2. Інструкція користувача .....	1 шт.
3. Гарантійний талон .....	1 шт.

## 3. Особливості АС

Комплект акустичних систем **2103** завдяки своїй конфігурації і діаграмі спрямованості (Н/В – 180°/180°) можна рекомендувати для використання в системах фонового озвучування і Караоке. Комплект повинен підключатися тільки до підсилювачів відповідної потужності. Матеріал корпусу – дерево (MDF).

## 4. Зовнішній вигляд АС



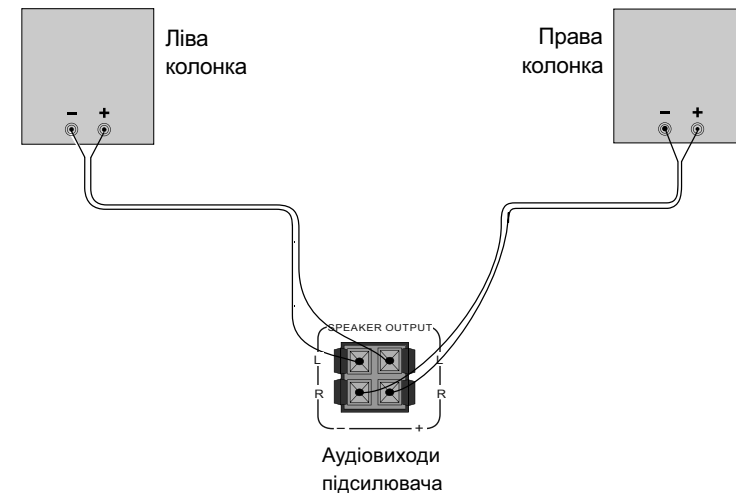
## 5. Підключення АС до підсилювача

- Перед підключенням переконайтеся, що всі компоненти системи вимкнено.
- Підключіть АС до підсилювача відповідно до його опису (Інструкції).

Потужність каналів підсилювача при опорі навантаження, що дорівнює опорі АС, не повинна перевищувати потужності відповідних АС.

■ Використовуйте для комутації спеціальний спарений акустичний кабель з безкисневої міді завдовжки не більше 10 м і перетином не менше 13 AWG (2,62 кв. мм) для фронтального каналу і 14 AWG (2,08 кв. мм, див. Додаток на стор. 8) для решти каналів. Довжина кабелю до кожної пари колонок повинна бути однаковою.

■ У момент вмикання підсилювача, до якого підключена АС, регулятор гучності підсилювача встановіть на мінімум.



**Примітка.** Перевірте відповідність полярності підключення і відсутність контакту оголених дротів кабелю між собою і з металевими частинами апаратури.

Звертайте увагу на правильність підключення всіх каналів і надійність фіксації з'єднувальних кабелів у гніздах, інакше можуть спостерігатися значні шуми при відтворенні звуку.